

(開幕)

2025年05月09日，週五
下午五時至八時

(日期)

2025年05月10日 - 06月28日

(開放時間)

週二至六，上午十時 - 下午六時

(地點)

紐約埃爾德里奇街50號，NY10002

(聯絡方式)

office@kiangmalingue.com;
+852 2810 0317

(媒體諮詢)

賀依雲
yiyun@kiangmalingue.com;
+852 2810 0317

(其他查詢)

Jim Koenig
jim@kiangmalingue.com;
+1 (917) 722 8228

馬凌畫廊榮譽呈現其紐約畫廊空間的首個展覽「幽光」，展出山下紘加近年創作的近二十幅繪畫作品。此次展覽是山下紘加自2022年於香港舉辦「場，力，面」展覽以來第二次在馬凌畫廊舉辦個展，同時也是她自2017年畢業於紐約視覺藝術學院以來首次在紐約舉辦個展。

山下紘加希望通過繪畫行動繼承並轉化古老的生命經驗——在這種生命經驗中，人類的日常生活與神明精靈的存在同樣真實可感，兩者以頻繁且實在的方式與彼此碰撞交融。山下紘加在2025年創作的一系列繪畫描繪了奇異詭譎的現象，以及逐漸被當代人遺忘的精神性聯繫。山下紘加：「島國上生活的人們曾在某個時期於自然之中尋得精神的存在——諸如太陽、星星、岩石、森林、樹木及瀑布等——而人們敬奉這些自然中的神靈。這與我們今天所謂的宗教不同。崇敬的感情不僅是對自然饋贈的感激，同時也是因對災害的恐懼而由衷作出的祈禱——這種自然崇拜與日常生活緊密相連，旨在保護人們的生活，使其得以延續。」她在近期繪畫實踐中檢視多樣的器物、儀式、神怪，探索在當代世界中逐漸消散的泛靈意識。

三聯繪畫《鬼與母親》（《鬼と母》，2025）是山下紘加新近作品的典範。這回顧了日本傳統繪畫乃至園林審美特質的大型作品描繪了藝術家本人曾參加的一次陰曆新年驅鬼舞蹈儀式；與山下紘加一同觀禮的侄兒們太過害怕儀式中出現的「鬼」，只敢躲在他們母親的大衣裡，偷偷露出腦袋觀瞧。山下紘加以其標誌性風格多次修改構圖，在畫布上留下塗抹增添的痕跡。因此，儘管作為畫面主題的「鬼」僅出現在畫面邊緣處，藝術家的細膩筆觸、肆意塗抹痕跡及通透漂浮的人物形象為畫面添加了特殊的層次，指示了通幽視野在生命經驗中的意義。《柴燈》（《柴灯》，2025）同樣描繪了陰曆新年景象，卻更為富有動態激情：山下紘加在此描繪了她曾參加的一次陰曆新年火焰祭祀儀式，以探索火焰這種更為原始、抽象且難分善惡的自然力量。在風中翩翩起舞的形代紙人也提示了通靈儀式與非人力量的內在聯繫。

《鰻姬》（《うなぎひめ》，2025）的靈感來源是山下紘加在日本大分縣由布院的見聞。那裡有供奉鰻姬的神社——傳說這神靈在當地初建立之時發揮了神力，協助人們抗洪治水。在更廣泛的民間傳說中，鰻姬是幻化成女性的鰻魚精靈。《鰻姬》（《うなぎひめ》）斑斕的畫面中強烈的色彩對比關係將構圖劃分為數個區域：或是近似岩洞內部環境的神秘通路，或是金鱗湖的靜謐景觀。處於畫面中央的鰻姬和漂浮著的手掌與紛雜背景融為一體，展示了藝術家創造靈動、優雅且多變神靈形象的技藝。畫面更為克制寧靜的《鹽丘》（《盛り塩》，2025）則是基於山下紘加在岡山縣新見地區的生活經歷繪製的。在節慶時期，街道各處均擺放著呈小丘狀的鹽堆，人們認為鹽有淨化的作用，也是祥瑞的象徵。在近年，人們在非節日期間也常在各個角落擺放鹽堆。《鹽丘》（《盛り塩》）中的蜿蜒蟒蛇，則是山下紘加在創作時時常引用的生靈形象——她在2024年洛杉磯「こをろこをろ koworo-koworo」個展中的核心作品《戶開》（《戸開》，2024）同樣描繪了在山間穿行的蟒蛇。在岡山的多個地方，人們信仰名為荒神的神祇，而牠的其中一種化身便是蛇。

自2019年畢業於美國羅格斯大學梅森·格羅斯藝術學院、回到日本生活之後，山下紘加便持續發展對日本民俗、民間傳說及信仰體系的興趣。山下紘加：「儘管這些古老的傳統的根本意義已被大部分忘卻，它們卻仍然堅韌地提示了這件事：人們曾在此處祈禱許願。它們承載著愛、關懷、恐懼、悲傷及哀悼等情感。在我接觸這些日常信仰的遺存之時，我就想起曾在這裡生活的人們——我感覺，他們以莫名的方式向我傳遞了某種遺產。」山下紘加在面對紛亂的當代局勢之時回望日本文化傳統，旨在重新發現、重新求索並重新敘述：「在這

個島國的偏遠山中靜默延續著的事物及禱言與我們每日不斷面對的國際局勢新聞形成了強烈的反差，而深山中的事物，在我看來，閃爍著無比耀眼的光。」

（關於山下紘加）

山下紘加（1991年生於日本兵庫縣）生活工作於岡山。她在2017年獲得紐約視覺藝術學院藝術學士學位，在2019年獲得羅格斯大學梅森·格羅斯藝術學院藝術碩士學位。近期個展包括：「Earthing」，卡普里 Sies + Höke 畫廊，杜塞道夫（2024）；「こをろこをろ koworo-koworo」，BLUM 畫廊，洛杉磯（2024）；「GEN玄」，Taka Ishii畫廊，東京（2023）；「風土」，Tanya Leighton，柏林（2022）；「project N 84」，4層迴廊，東京歌劇城美術館，東京（2021）；「Cosmos Remembered」，The Club，東京，及「情緒線」（與猪瀨直哉聯展），FOMO Art，台北。她的作品曾參加多個近期群展，包括：「Their private worlds contained the memory of a painting that had shapes as reassuring as the uncanny footage of a sonogram」（由塞德里克·池森策展），Matthew Brown，洛杉磯（2022）；「Dancing in Dark Times」，Pippy Houldsworth畫廊，倫敦（2021），及「Daichi Takagi, Lucía Vidales, Hiroka Yamashita」，Taka Ishii畫廊，東京（2020）。